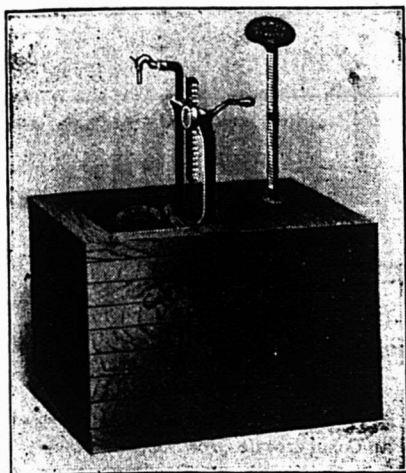


L'ECONOMIE EST UN PROFIT CLAIR



APPAREIL POUR 1ER ETAGE

Ainsi, cessez de perdre du Temps et de l'Huile

EN EMPLOYANT LES VIEILLES METHODES SURANNÉES. TRANSFORMEZ VOS PERTES ACTUELLES EN GAIN EN INSTALLANT LE

Réservoir a Huile BOWSER Perfectionné

A MESURE AUTOMATIQUE ET A REGISTRE

Il Epargne l'Huile

IL N'Y A PAS D'EVAPORATION, PAS DE FUITE, PAS D'EGOUTTAGE OU DE PERTES PROVENANT DE MESURES SALES ET ENCRASSEES, PAS D'EXCEDENT DE MESURE, ETC.

Il Epargne le Temps et la Main d'Œuvre

IL N'Y A PAS A DESCENDRE ET A REMONTER LES ESCALIERS OU A COURIR AU HANGARD POUR DE L'HUILE; PAS DE CANISTRES HUILEUSES A NETTOYER NI DE MAINS A LAVER. POMPE CINQ GALLONS EN MOINS DE TEMPS QU'IL N'EN FAUT POUR POMPER UN GALLON DE TOUTE AUTRE MANIÈRE.

EPARGNE HUILE, TEMPS, ARGENT
LABEUR,

Les Appareils BOWSER SONT CONSTRUITS POUR DURER

NOUS EN FABRIQUONS CINQUANTE GENRES DIFFERENTS. DEMANDEZ NOTRE CATALOGUE CC.

ILS POSSEDENT :—Pompes tout en métal; Registres enregistrant l'écoulement; Additionneurs d'argent; Robinets n'égouttant pas; Indicateurs flottants; Valves cuivre double; Plongeurs doubles; Réservoir d'acier galvanisé; Cabinets superbement finis. Ils pompent correctement, gallons, demi-gallons, pintes.

S. F. BOWSER & Co.

FORT WAYNE, INDIANA

Ou à NAP. ROSCONI, Représentant pour la Province de Québec, 622, AV. DE L'HOTEL DE VILLE, MONTREAL.

Red Seal

**MOUTARDE AUX TOMATES
CHUTNEY AUX TOMATES
SAUCE CHILI
SAUCE WORCESTERSHIRE**

Red Seal

4 Condiments délicieux, égalant sous le rapport de la qualité et de l'attrait, les meilleurs importés. Ils ne coûtent pas plus cher que les produits inférieurs. Préparés sous la surveillance personnelle d'un expert en matière de Conserves amené des Etats-Unis dans ce but spécial. Demandez immédiatement à votre Maison de Gros une commande d'une caisse assortie. Si elle ne peut pas vous fournir, écrivez-nous pour les noms de Maisons de Gros QUI LE POURRONT. Soyez un LEADER; laissez votre concurrent MARCHER A VOTRE SUITE. IL FAUDRA bien que vous les teniez tôt ou tard; ne vaut-il pas mieux—PLUS TOT?

The **Canadian Cannery Consolidated Companies, Limited, Hamilton, Ont.**

TEL, BELL — Jour : M, 4619 ; Soir : Est, 2597.

La Compagnie de Laiterie St-Laurent

10 PLACE D'YOUVILLE, MONTREAL.

Beurre, Fromage, Boîtes, Engins, Barattes, Malaxeurs,

Et toutes fournitures de Beurreries et Fromageries.

AGENCE GÉNÉRALE des Célèbres ÉCRÊMEUSES "U. S."

DEMANDEZ NOS PRIX ET NOS CATALOGUES.

N. B.— Nous sollicitons des CONSIGNATIONS de Beurre et de Fromage pour lesquelles nous garantissons **LES PLUS HAUTS PRIX DU MARCHE** Comptes rendus clairs et précis. Remise immédiate de l'argent. Faites-en l'expérience.

